

הוראות שימוש

כיריים להתקנה במשטח העבודה

Sauter

ברכותינו לרגל רכישת כיריים לבישול מתוצרת סאוטר.
כדי להפיק מירב התועלת מהמוצר, אנו ממליצים לכם לקרוא בעיון רב את המידע הכלול בחוברת זו.

חלק א' (למשתמש)

מראה הכיריים עמ' 1

כיצד להשתמש במבערי הגז עמ' 2-3
- באילו סירים להשתמש מעל מבערי הגז?

ניקוי הכיריים עמ' 4
- ניקוי האמאיל או הנירוסטה
- ניקוי מבערי הגז
- אמצעי זהירות
- תחזוקה שוטפת

חלק ב' (למתקין)

מידע כללי עמ' 5-6
- שיבוץ הכיריים במשטח העבודה
- הערות מקדימות

חיבור חשמלי עמ' 7
- כיריים גז וחשמליים וכיריים גז בלבד
- הסתעפות כבל החשמל

חיבור גז עמ' 8
- הערות מקדימות
- חיבורים אפשריים

החלפת סוג הגז עמ' 9
- טבלת תכונות של סוגי גז

התקנת כיריים בעלי מבער גז אחד או יותר תיעשה בהתאם לתקנות שבתוקף, והשימוש בהם ייעשה אך ורק במקום מאוורר היטב.
נא לעיין בהוראות אלו לפני התקנת הכיריים והשימוש בהם. כיריים אלו תוכננו לשימוש ביתי.

תיאור הכירים

הכירים נמסרים כשהם מכוונים לגז בוטאן.

המלצות

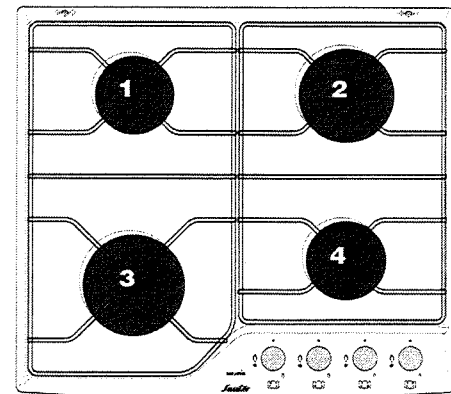
- הבישול בגז יוצר חום ולחות בסביבת הבישול.
- יש להבטיח אוורור טוב במטבח.
- את פתחי האוורור הטבעי יש להשאיר פתוחים, או להתקין קולט אדים.
- שימוש מאומץ ומתמשך במכשיר עשוי לחייב אוורור נוסף, כגון פתיחת חלון, או הגברת עוצמת האוורור החשמלי אם יש כזה (נחוצה ספיקת אויר של 2 מ"ק/שעה לכל קילוואט המופק בגז).
- לפני כל פעולת תחזוקה של הכירים, מומלץ לנתקם מהחשמל.
- לאחר השימוש, מסיבות בטיחותיות, אין לשכוח לסגור את ברז הגז הראשי (אם מסופק דרך צנרת) או את ברז בלון הגז.

1. מבער/כפתור
חצי-מהיר

2. מבער/כפתור
מהיר

3. מבער/כפתור
מהיר גדול

4. מבער/כפתור
חצי-מהיר

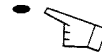


1 3 4 2

השימוש במבערי הגז

הצתת הכיריים ושימוש במערכת בטיחות גז:

כדי להדליק מבער, יש להחזיק את הכפתור לחוץ, ובו-זמנית ללחוץ על כפתור ההצתה האלקטרונית, שישחרר סדרה של ניצוצות להדלקת המבער.





במקרה של הפסקת חשמל, השתמש בגפרורים, תוך החזקת כפתור המבער המתאים פתוח במצב מקסימום.

אם הלהבה כבתה במקרה, די להדליק מחדש כרגיל, לפי הוראות ההדלקה.

הערה: להבות המבערים קטנות יותר במיפולס הסבכה נושאת הסירים, כדי להגן על ציפוי האמאיל שלה.

כל אחד מהמבערים נשלט ע"י ברז הגז, המצויד במערכת בטיחות, אשר תנתק אוטומטית את זרימת הגז ותמנע התפשטותו בחלל המטבח במקרה שהלהבה תכבה (גלישה מהסיר, רוח וכו').

ויסות עוצמת הלהבה נעשה בין הסמל  והסמל . הנקודה (●) מתייחסת לסגירת הברז.

בטיחות המבערים מושגת באמצעות תיל מתכת (צמד תרמי) הנמצא סמוך ללהבה.

בחר את המבער הרצוי בהסתמך על הסמלים הנמצאים ליד כפתורי ההפעלה.



השימוש במבערי הגז

באילו סירים להשתמש מעל מבערי הגז:

• הקוטר המומלץ:

מבער קטן (חצי מהיר) (מהיר)	מבער גדול (מהיר)	מבער גדול (מהיר ביותר)
12 עד 24 ס"מ	16 עד 28 ס"מ	18 עד 28 ס"מ



לא נכון



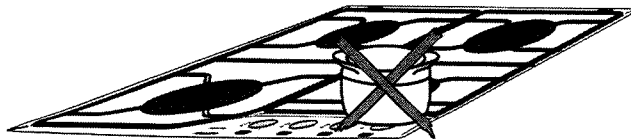
נכון



קעור



קמור



• לווסת את הלהבה כך שלא תעבור את היקף הכלי.

• אין להשתמש בכלים בעלי תחתית קעורה או קמורה.

• אין להשתמש בכלים המכסים בחלקם את כפתורי הפעלה.

נְקוּי הַכִּירִיִּים

- ניקוי הכיריים יהיה קל אם יבוצע לפני שיתקררו לגמרי. עם זאת, אין לנקות את הכיריים בזמן פעולתם.

ניקוי האמאיל והנירוסטה

- לניקוי האמאיל של הכיריים או של הסבכות נושאות הסירים, יש להשתמש במשחת ניקוי. להבריק בעזרת מטלית יבשה.
- לניקוי הנירוסטה של הכיריים, יש להשתמש בספוג ומי סבון או בתכשיר ניקוי מסחרי (אשר ניתן להשיגו בתחנת השירות האיזורית).
- אין להשהות על האמאיל לזמן ממושך נזלים חומציים כגון מיץ לימון, חומץ וכו'.

ניקוי מבערי הגז

- מזרק הגז נמצא במרכז המבער בצורת קערת. יש להקפיד שלא לסתום אותו בזמן הניקוי, כדי לא לשבש את ביצועי הכיריים.
- לניקוי כיפות המבערים, יש להשתמש במים בתוספת חומר ניקוי נוזלי. לכתמים עקשניים אפשר להשתמש בכמות קטנה של תכשיר בלתי שוחק על גבי ספוג, ואחר כך לשטוף במים נקיים. לנגב היטב את כיפות המבערים לפני שימוש מחדש בכיריים. אם יש סתימות, בחריצי המבערים או הצטברות קרום קשיח על המצתים, יש לנקות בעזרת מברשת בעלת שיער קשיח.

אמצעי זהירות

- אין לאחסן בארון שמתחת לכיריים חומרי ניקוי או חומרים דליקים.

תחזוקה שוטפת

- יש להחליף את צינור חיבור הגז לפני התאריך הגבולי לשימוש. (פעולה זו תיעשה ע"י חברת הגז).

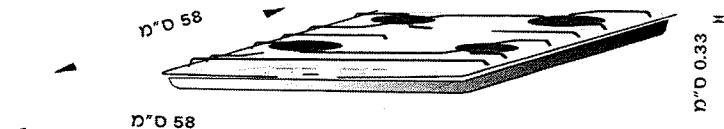
מידע כללי

- כיריים אלה תוכננו לשימוש ביתי. מצבי הכוונון רשומים על גבי תווית מצורפת, וכן על האריזה.

- לפני ההתקנה יש לוודא תאימות בין תקן הגז המקומי (סוג הגז ורמת הלחץ) וכוונון המכשיר.

- כאשר הכיריים אינם מותקנים בסמוך לקולט אדים, חובה להתקינם בהתאם לתקנות שבתוקף ולהשתמש בהם במקום מאוורר היטב. תשומת לב מיוחדת תינתן לאמצעי האוורור.

- לענין זה, היות ששריפת הגז מתאפשרת רק בזכות החמצן שבאוויר, יש לדאוג לאספקת אוויר קבועה, וכן לסילוק חומרי הבעירה (יש צורך בהספק של 2 מ"ק / שעה עבור כל קילוואט שמופק מן הגז).



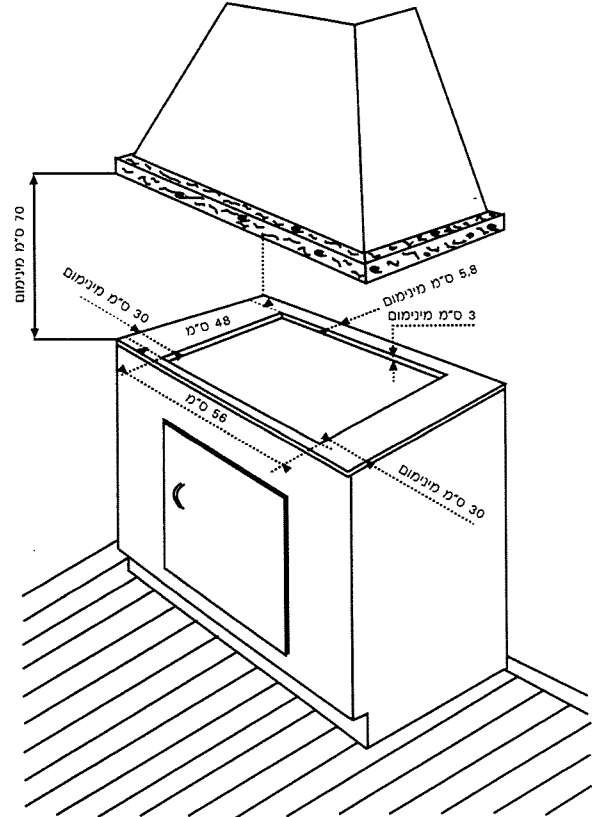
הערות מקדימות

- עובי המשטח התומך שעליו יש לרתום את הכיריים חייב להיות כ- 3 ס"מ לפחות. המשטח יהיה עשוי מחומר עמיד בחום, או מצופה בחומר כזה.

- רצוי למקם את הכיריים במרחק של 30 ס"מ לפחות מהקיר/מהארון.

- במקרה שקיים מדף מתחת לכיריים, יש למקמו במרחק של 100-150 מ"מ מתחת למשטח העבודה. בכל מקרה, אין לאחסן במדף זה מיכלי ריסוס או מיכלים תחת לחץ.

- כדי להבטיח את האטימות בין מסגרת הכיריים ומשטח העבודה, יש להדביק את הספוג המבודד על המסגרת החיצונית של הכיריים.



חיבור חשמלי

• הכיריים מסופקים עם כבל הזנה (סוג H05VVF-T105 - חתך 1.5 מ"ר) בעל שלושה מוליכים (1 פזה 1 אפס 1 הארקה), המתאימים למתח של 230V.

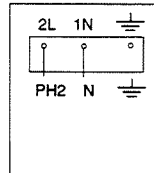
• **לתשומת לב:** את חוט ההארקה (ירוק/צהוב) יש לחבר אל הדק ההארקה של מערכת החשמל.

• חתך הכבל לשימוש

230 וולט ~ ז"ח 50 הרץ	
3 מוליכים, מהם 1 להארקה	כבל H 05VVF - T105
1.5 מ"מ	חתך המוליכים
10 אמפר	נתיך

• תוכנית ההסתעפות:

• צבע מוליכי הכבל:
 ירוק/צהוב: הארקה
 כחול: 1N
 אחרים: 2L

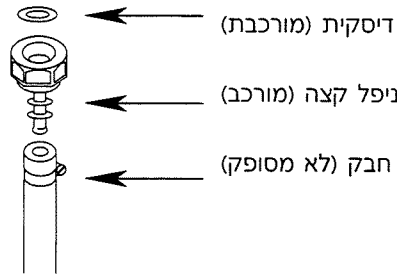


חיבור גז

חיבורים אפשריים

- גז בבלונים או מיכלים (גז בוטן / פרופן) - אפשר לבחור:

- חיבור בצינור גמיש
- באורך שלא יעלה על 2 מטר ויקובע מעל שני הניפלים של הקצוות בחבקי הידוק שלא יפגעו בו.



● חיבור בצינור גמיש מסולסל

הערה: אנו ממליצים על החיבור בסוג זה של צינור משום שיש לו חיבורי קצה מכניים, שמבטיחים אטימות טובה.

הערות מקדימות

- אם הכיריים מורכבים סמוך לתנור אפיה או למכשיר אחר שעלול לגרום להתחממות צינור ההתחברות, אזי יש להעבירו בצינור קשיח.
- אם משתמשים בצינור גמיש או רך (במקרה של גז בוטן), יש להתקינו באופן שלא יוכל לבוא במגע עם חלק נע של הארון, או לעבור היכן שהוא עלול להימערך.
- צינור חיבור הגז חייב להיות נגיש לכל אורכו, וחובה להחליפו לפני שיפוג תוקפו (התאריך מסומן על הצינור). פעולה זאת תיעשה ע"י חברת הגז.
- יש לבדוק את אטימות החיבור לאחר ההתקנה, בעזרת מי סבון.

בוטאן גז

62

78

88

62

בוטאן 30 מיליבר	
78 1.90 160	מבער מהיר אחורי ימני הסימן הרשום על המזרק הספק קלורי/PCI (קילוואט) ספיקה לשעה (גרם/שעה)
88 2.55 200	מבער מהיר גדול קדמי שמאלי הסימן הרשום על המזרק הספק קלורי/PCI (קילוואט) ספיקה לשעה (גרם/שעה)
62 1.25 100	מבערים חצי-מהירים הסימן הרשום על המזרק הספק קלורי/PCI (קילוואט) ספיקה לשעה (גרם/שעה)
6.95 560	כיריים של 4 מבערי גז הספק קלורי/PCI (קילוואט) ספיקה מירבית (ליטר/שעה)

חשוב

- על מנת להפיק תועלת מהאחריות על הכריים, אל תשכחו לדרוש מהמוכר-המתקין לרשום תאריך ולחתום על תעודת האחריות שלכם.

- כל תיקון תקלה חייב להיעשות ע"י תחנת השירות האיזורית. רק טכנאים חברתנו:

- מכירים היטב את המכשיר ותפקודו,
- מיישמים בצורה מושלמת את שיטות הכונון, התחזוקה והתיקונים שלנו,
- משתמשים אך ורק בחלקים מקוריים.

- **כל התערבות הנובעת מהתקנה או שימוש שאינם תואמים להוראות של חוברת הוראות זו לא תהיה קבילה מכוח אחריות היצרן והאחריות תפקע לחלוטין.**

- במקרה של תביעה, או להזמנת חלקי חילוף אצל המפיץ, יש לציין את מלוא הסימוכין של המכשיר שלכם (כינוי מסחרי, סוג ומספר סדורי בשלמות). מידע זה מופיע על תוית הזיהוי המודבקת מתחת למסגרת המתכתית של המכשיר, או על תעודת האחריות.

- התיאורים והתכונות שניתנו בחוברת זו הינם מידע בלבד, ואינם מהווים התחייבות. למעשה, מתוך דאגה לטיב מוצרינו, אנו שומרים לעצמנו את הזכות לבצע ללא הודעה מוקדמת כל שינויים ושיפורים נחוצים.

87X0980 - 9953-9771 - 10/97

87x0980